



**EUROOPA LIIDU  
NÕUKOGU**

**Brüssel, 5. september 2011 (06.09)  
(OR. en)**

**13792/11**

**OJ CRP1 29**

**ESIALGNE PÄEVAKORD**

---

Koosolek: ALALISTE ESINDAJATE KOMITEE (COREPER I) 2375. KOOSOLEK  
Kuupäev: Kolmapäev, 7. september 2011 (kell 11.00)

---

1. Päevakorra vastuvõtmine

**I (1)**

2. Vastused Euroopa Parlamendi liikmete poolt nõukogule esitatud kirjalikele küsimustele (+)

- a) Nr E-001825/11, esitaja Charles Tannock  
„ELi liikmesriikide liikmesus Euroopa Nõukogus”  
12225/11 PE-QE 645
- b) Nr E-004691/11, esitaja Fiorello Provera  
„Magribi Al Qaeda (AQIM) Saksamaal”  
13091/11 PE-QE 690

- c) Nr E-004926/11, esitajad Sergio Gaetano Cofferati, Leonardo Domenici, David-Maria Sassoli, Francesco De Angelis, Roberto Gualtieri, Pino Arlacchi, Silvia Costa, Gianni Pittella, Vittorio Prodi, Gianluca Susta, Guido Milana, Mario Pirillo, Andrea Cozzolino, Patrizia Toia, Rita Borsellino, Paolo De Castro, Pier Antonio Panzeri, Luigi Berlinguer, Debora Serracchiani, Kriton Arsenis, Ana Gomes, Victor Boştinaru, Alejandro Cercas, Tanja Fajon, Kader Arif, Ricardo Cortés Lastra, Evgeni Kirilov, Ivo Vajgl, Maria Eleni Koppa, Nessa Childers, Kyriacos Triantaphyllides, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Nathalie Griesbeck, John Attard-Montalto, Viktor Uspaskich, Giommara Uggias, Kristiina Ojuland, Gabriele Albertini, Clemente Mastella, Louis Michel, Marietta Giannakou, Spyros Danellis, Luís Paulo Alves, Kyriakos Mavronikolas, Katarína Neved'alová, Josefa Andrés Barea, George Sabin Cutaş ja Véronique De Keyser  
„Uus ÜRO palgasõdurite tegevuse vastane konventsioon”  
12247/11 PE-QE 647
- d) Nr E-005041/11, esitaja Morten Messerschmidt  
„Rahandusministrite salajane kohtumine Luxembourgis 6. mail 2011”  
13095/11 PE-QE 691
- e) Nr E-005289/11, esitaja Oldřich Vlasák  
„Arhitektuuri käsitlevate nõukogu järelduste rakendamise”  
12761/11 PE-QE 677
- f) Nr E-005316/11, esitaja Martin Ehrenhauser  
„Broneeringuinfo – üldised märkused”  
13071/11 PE-QE 689
- g) Nr E-005346/11, esitaja David Casa  
„USA-ELi hoiak Lähis-Ida rahuprotsessis”  
12230/11 PE-QE 646
- h) Nr E-005351/11, esitaja Charalampos Angourakis  
„Colombia oponentide vastu täielikult fabritseeritud andmete põhjal alustatud hagid”  
12764/11 PE-QE 679
- i) Nr E-005359/11, esitaja Lucas Hartong  
„Mitmeaastane finantsraamistik ning parlamendi ja nõukogu roll”  
12437/11 PE-QE 660
- j) Nr E-005383/11, esitaja Frieda Brepoels  
„Jaapan ja selle kriminaalõigussüsteem”  
12309/11 PE-QE 650
- k) Nr E-005385/11, esitaja Frieda Brepoels  
„Amnesty Internationali 2011. aasta aruanne ja Hispaania”  
12415/11 PE-QE 659
- l) Nr P-005398/11, esitaja Luigi Berlinguer, ja nr E-005919/11, esitaja Francisco Sosa Wagner  
„Euroopa Parlamendi hääletus ja ELi seisukoht nägemispuudega inimesi käsitleva WIPO lepingu asjus”  
„Euroopa Parlamendi hääletus ja ELi seisukoht seoses Ülemaailmse Intellektuaalomandi Organisatsiooni lepinguga nägemispuudega inimeste kohta”  
12459/11 PE-QE 662

- m) Nr E-005438/11, esitaja Bendt Bendtsen  
„Haruldased muldmetallid ja Gröönimaa”  
12935/11 PE-QE 687
- n) Nr E-005606/11, esitaja Bendt Bendtsen  
„Euroopa tuumaelektrijaamade turvanõuded”  
12463/11 PE-QE 664  
+ COR 1
- o) Nr E-005642/11, esitaja Patrick Le Hyaric  
„Euroopa-Vahemere piirkonna üliõpilasvahetuse raamistik”  
13116/11 PE-QE 696
- p) Nr E-005644/11, esitaja Patrick Le Hyaric  
„Võõrtöötajate diskrimineerimine ja tõrjumine”  
12293/11 PE-QE 649
- q) Nr E-005646/11, esitaja Patrick Le Hyaric  
„Võõrtöötajate kaitse ekspuuteerimise eest”  
12320/11 PE-QE 651
- r) Nr E-005648/11, esitaja Patrick Le Hyaric  
„Võõrtöötajate kriminaliseerimine”  
12558/11 PE-QE 665
- s) Nr E-005650/11, esitaja Patrick Le Hyaric  
„Frontex ning isikute mittetagasisaatmise põhimõte”  
12336/11 PE-QE 656
- t) Nr E-005652/11, esitaja Teresa Riera Madurell  
„Euroopa ja Vahemere piirkonna kõrgharidus- ja teadusruumi hetkeseis”  
13155/11 PE-QE 698
- u) Nr E-005678/11, esitaja Diogo Feio  
„Portugali ning Rahvusvahelise Valuutafondi, Euroopa Keskpanga ja Euroopa Komisjoni vahelise vastastikuse mõistmise memorandumite teine versioon – motivatsioon ja teostatavus”  
12327/11 PE-QE 653
- v) Nr E-005858/11, esitajad Marietje Schaake, Renate Weber ja Ivo Vajgl  
„Euroopa finantseerimisasutused jätkavad kobarlaskemoona tootjate rahastamist”  
12763/11 PE-QE 678  
+ REV 1 (ro)
- w) Nr E-005879/11, esitaja Graham Watson  
„Lennundusmaksu reformimine heite vähendamiseks – 2. osa”  
12936/11 PE-QE 688
- x) Nr E-005949/11, esitaja Patrick Le Hyaric  
„Iisraeli armee rünnak meeleavaldajate vastu Golani kõrgustike Süüria tsoonis”  
12766/11 PE-QE 680
- y) Nr E-006014/11, esitaja Raül Romeva i Rueda  
„Hispaania piirkondlike omavalitsuste kulutused”  
12721/11 PE-QE 676
- z) Nr E-006015/11, esitaja Raül Romeva i Rueda  
„Sotsiaalkindlustusmaksed Hispaanias”  
12680/11 PE-QE 672
- aa) Nr E-006146/11, esitaja Gerard Batten  
„Bildbergi rühma koosolek Sankt Moritzis”  
12326/11 PE-QE 652

- bb) Nr E-006192/11, esitajad Laurence J.A.J. Stassen ja Lucas Hartong  
„Galileost saadavate tulude krediteerimine ELi eelarvesse”  
12915/11 PE-QE 686
- cc) Nr P-006202/11, esitaja Ulrike Lunacek  
„Vihavägivald homo-, bi- ja transseksuaalide paraadi ajal Horvaatias Splitis ja selle mõju  
ELiga liitumisele”  
12882/11 PE-QE 681
- dd) Nr E-006252/11, esitaja Eider Gardiazábal Rubial  
„Euroopa toiduabiprogramm enim puudustkannatavatele isikutele”  
13205/11 PE-QE 707
- ee) Nr E-006264/11, esitaja John Stuart Agnew  
„Marmite'i võide keelustamise ulatus”  
12714/11 PE-QE 675
- ff) Nr E-006305/11, esitaja Kyriakos Mavronikolas  
„Uuriva ajakirjanduse organisatsioonilt (*Bureau of Investigative Journalism*) pärinevad  
andmed”  
13108/11 PE-QE 693
- gg) Nr E-006387/11, esitaja Willy Meyer  
„Enim puudustkannatavate isikute ELi toiduabi programmi 75-protsendine kärpimine ajal,  
mil vaesus ja nälg Euroopas murettekitavalt kasvavad”  
13250/11 PE-QE 713
- hh) Nr E-006453/11, esitaja Fiorello Provera  
„Didier Reyndersi märkused Kreeka võlakriisi kohta”  
13191/11 PE-QE 703
- ii) Nr E-006519/11, esitaja Sir Graham Watson  
„Kodakondsus nn erandi korras”  
13429/11 PE-QE 720
- jj) Nr E-006554/11, esitaja Georgios Papanikolaou  
„Kõige suuremat puudust kannatavate isikute abiprogrammi suured kärped”  
13236/11 PE-QE 711
- kk) Nr E-006570/11, esitaja Barbara Lochbihler ja Marietje Schaake  
„Ühtsuse tagamine sanktsioonide korra rakendamisel”  
13161/11 PE-QE 699
- ll) Nr E-006585/11, esitaja Marianne Thyssen  
„Parlamendiliikmete küsimustega seotud kulud”  
13229/11 PE-QE 709
- mm) Nr E-006622/11, esitajad Marietje Schaake ja Doris Pack  
„Euroopa Parlamendi esindaja puudumine kultuuridiplomaatia alaselt kohtumiselt Pécsis”  
13162/11 PE-QE 700  
+ COR 1
- nn) Nr E-006709/11, esitaja David Casa  
„Ümberpööratud kvalifitseeritud hääleteenamusega hääletamine majanduse juhtimise  
paketis”  
13192/11 PE-QE 704
- oo) Nr E-006744/11, esitaja John Bufton  
„ELi nõukogu investeeringud”  
13430/11 PE-QE 721
- pp) Nr E-006757/11, esitaja Agustín Díaz de Mera García Consuegra  
„Toiduabi”  
13431/11 PE-QE 722

- qq) Nr E-006773/11, esitajad João Ferreira ja Ilda Figueiredo  
„Kommunismivastane kampaania Leedus”  
13138/11 PE-QE 697
- rr) Nr E-006779/11, esitaja Izaskun Bilbao Barandica  
„Subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõte”  
13230/11 PE-QE 710
- ss) Nr E-006809/11, esitaja Carlo Fidanza  
„Puudustkannatavatele isikutele toiduabi jagamise programmi kärped”  
13252/11 PE-QE 714
- tt) Nr E-006829/11, esitaja Raül Romeva i Rueda  
„Toidupangad: varud”  
13381/11 PE-QE 717
- uu) Nr E-006904/11, esitaja Frieda Brepoels  
„Kõrgete aukandjate osalemine paavst Johannes Paulus II õndsaks kuulutamisel”  
13188/11 PE-QE 702
- vv) Nr E-006947/11, esitajad Dominique Vlasto, Jean-Pierre Audy, Damien Abad, Sophie Auconie, Philippe Boulland, Alain Cadec, Jean-Marie Cavada, Michel Dantin, Arnaud Danjean, Christine De Veyrac, Gaston Franco, Jean-Paul Gauzès, Françoise Grossetête, Brice Hortefeux, Philippe Juvin, Agnès Le Brun, Constance Le Grip, Véronique Mathieu, Elisabeth Morin-Chartier, Maurice Ponga, Franck Proust, Dominique Riquet, Tokia Saïfi, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marielle Gallo, Michèle Striffler ja Alain Lamassoure  
„Euroopa programm „Toiduabi enim puudustkannatavatele inimestele””  
13380/11 PE-QE 716
- ww) Nr E-007005/11, esitaja Willy Meyer  
„Mario Draghi nimetamine Euroopa Keskpanga presidendiks”  
13107/11 PE-QE 692
- xx) Nr P-007589/11, esitaja Nigel Farage  
„PCE/PEC - Euroopa Ülemkogu eesistuja vastutavus”  
13425/11 PE-QE 719

3. 12.–15. septembril 2011 Strasbourgis toimuva Euroopa Parlamendi osaistungjärgu esialgne päevakord

13588/11 PE 341

+COR 1

13593/11 PE 342

4. Üldkohtule esitatud kohtuasi

T-290/11 (Deutsche Bahn AG jt vs. Euroopa Komisjon)

Nõue tühistada komisjoni 30. märtsi 2011. aasta otsus K(2011) 2365 (asjad COMP/39.678 ja COMP/39.731)

- Kirjalik teave alaliste esindajate komiteele (COREPER I)

13158/11 JUR 388 RC 12

5. Üldkohtule esitatud kohtuasi  
T-289/11 (Deutsche Bahn AG jt vs. Euroopa Komisjon)  
Nõue tühistada komisjoni 14. märtsi 2011. aasta otsus K(2011) 1774 (asjad COMP/39.678 ja COMP/39.731)  
- Kirjalik teave alaliste esindajate komiteele (COREPER I)  
13151/11 JUR 386 RC 11
6. a) Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr .../..., 14.7.2011, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 998/2003 Ib lisa seoses marutaudi vastase vaksineerimise tehniliste nõuetega  
b) Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr .../..., 14.7.2011, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 998/2003 tervishoiualaste ennetusmeetmete osas koertel esineva *Echinococcus multilocularis* nakkuse tõrjeks  
- Tähtaja pikendamise otsus  
12931/11 AGRILEG 88 DELACT 1  
12933/11 AGRILEG 89 DELACT 2  
13148/11 AGRILEG 95 DELACT 3
7. Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Indoneesia Vabariigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta  
- Nõukogu taotlus Euroopa Parlamendi nõusoleku saamiseks  
13238/11 AVIATION 195 RELEX 817 ASIE 46  
13272/11 AVIATION 197 RELEX 820 ASIE 47
8. Ettepanek: nõukogu otsus, mis käsitleb metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja Euroopa Liitu toodava puidu ja puittoodetega kauplemist käsitleva vabatahtliku partnerluslepingu (FLEGT) sõlmimist Euroopa Liidu ja Libeeria Vabariigi vahel  
- Nõukogu taotlus Euroopa Parlamendi nõusoleku saamiseks  
11848/11 AGRI 463 FORETS 56 DEVGEN 198 ENV 566 RELEX 684  
JUR 311 UD 153 PROBA 87  
12677/1/11 AGRI 515 FORETS 62 DEVGEN 218 ENV 607 RELEX 768 JUR  
359 UD 182 PROBA 95 REV 1
9. Eelnõu: komisjoni otsus ohutusnõuete kohta, millele peavad Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/95/EÜ kohaselt vastama jalgrattaid, väikelaste jalgrattaid ja jalgrataste pakiraame käsitlevad Euroopa standardid  
- Otsus mitte väljendada vastuseisu õigusakti vastuvõtmisele  
13062/11 CONSOM 129  
13463/11 CONSOM 136

10. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta
- Vabatahtlik konsulteerimine Regioonide Komiteega (°)  
12516/11 PECHE 188 CODEC 1167  
13605/11 PECHE 220 CODEC 1344
11. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus ühise kalanduspoliitika kohta
- Vabatahtlik konsulteerimine Regioonide Komiteega (°)  
12514/11 PECHE 187 CODEC 1166  
13604/11 PECHE 219 CODEC 1343
12. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1198/2006 Euroopa Kalandusfondi kohta seoses teatavate sätetega, mis käsitlevad finantsstabiilsuse säilitamisega tõsistes raskustes või sellises ohus olevate teatavate liikmesriikide finantsjuhtimist
- Vabatahtlik konsulteerimine Regioonide Komiteega (°)  
13407/11 PECHE 212 CADREFIN 68 CODEC 1303  
+ COR 1  
13657/11 PECHE 222 CADREFIN 69 CODEC 1356
13. Eelnõu: Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide ühisavaldus ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastu võitlemiseks tehtavate jõupingutuste kohta
- Kinnitamine  
13674/11 PECHE 223
14. Ettepanek: nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 76/768/EMÜ kosmeetikatoodete kohta, et kohandada nimetatud direktiivi III lisa tehnika arenguga
- Vastuvõtmine  
12123/11 MI 334 ENT 154 CONSOM 109 SAN 138 ECO 85 ENV 586  
CHIMIE 38  
13682/11 MI 398 ENT 177 CONSOM 139 SAN 168 ECO 102 ENV 653  
CHIMIE 50

15. Eelnõu: nõukogu otsus, millega volitatakse komisjoni pidama läbirääkimisi Kaspia mere maagaasijuhtmesüsteemi rajamise õiguslikku raamistikku käsitleva lepingu sõlmimise üle Aserbaidžaaani Vabariigi, Türkmenistani Vabariigi ja Euroopa Liidu vahel
- Vastuvõtmine  
12729/11 ENER 267 COEST 251  
11315/3/11 REV 3 ENER 179 COEST 202 **RESTREINT UE (x)**  
+ ADD 1 **RESTREINT UE (x)**
16. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 1999/62/EÜ raskete kaubaveokite maksustamise kohta teatavate infrastruktuuride kasutamise eest **(teine lugemine) (seadusandlik arutelu + avaldused)**
- Euroopa Parlamendi muudatusettepanekute heakskiitmine  
PE-CONS 24/11 TRANS 193 FISC 89 ENV 549 CODEC 1044  
13134/11 CODEC 1256 TRANS 220 FISC 108 ENV 628  
+ COR 1  
+ ADD 1
17. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 78/660/EMÜ, mis käsitleb teatavat liiki äriühingute raamatupidamise aastaaruandeid, seoses mikro-majandusüksustega **(esimene lugemine) (seadusandlik arutelu + avaldused)**
- Järgmiste dokumentide vastuvõtmine:
    - a) nõukogu seisukoht  
10765/11 DRS 87 COMPET 217 ECOFIN 294 CODEC 917  
+ COR 1 (de)
    - b) nõukogu põhjendused  
10765/11 DRS 87 COMPET 217 ECOFIN 294 CODEC 917 ADD 1  
13133/11 CODEC 1255 DRS 93 COMPET 362 ECOFIN 527
18. Ettepanek: nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2006/116/EÜ autoriõiguse ja teatavate sellega kaasnevate õiguste kaitse tähtaja kohta **(esimene lugemine) (Seadusandlik arutelu + avaldused)**
- Seadusandliku akti vastuvõtmine  
PE-CONS 16/11 PI 27 CULT 23 CODEC 593  
10568/11 CODEC 881 PI 51 CULT 35  
+ ADD 1



## II

19. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2001/112/EÜ inimtoiduks ettenähtud **puuviljamahlade** ja teatavate samalaadsete toodete kohta (**esimene lugemine**)
- Järgmise kolmepoolse kohtumise ettevalmistamine  
13144/1/11 DENLEG 108 SAN 156 CODEC 1260 AGRI 549 REV 1
20. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega luuakse esimene **raadiospektripoliitika programm (teine lugemine)**
- Kolmepoolse kohtumise ettevalmistamine  
13612/11 TELECOM 112 AUDIO 30 MI 392 CODEC 1346
- Muud küsimused
- 

- 
- (1) Need punktid vaatab läbi Mertensi rühm 6. septembril 2011.
- (+) Punkt, mille võib vastu võtta vaikiva nõusoleku menetlust kasutades vastavalt nõukogu kodukorra artikli 12 lõikele 2.
- (°) Punkt, mille kohta COREPER peab vastu võtma ametliku otsuse vastavalt nõukogu kodukorra artikli 19 lõikele 7.
- (x) Dokument ei ole koosolekuruumis saadaval.